

**Hurom**™

Használati útmutató [Csak otthoni használatra] **H-201 Sorozat**

# BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

AZ ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEK HASZNÁLATAKOR AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEKET MINDIG BE KELL TARTANI, BELEÉRTVE A KÖVETKEZŐKET:

OLVASSA EL AZ ÖSSZES HASZNÁLATI UTASÍTÁST.

1. AZ ÁRAMÜTÉS ELLENI VÉDELEM ÉRDEKÉBEN NE HELYEZZE A FŐTESTET (MOTORT) VÍZBE VAGY MÁS FOLYADÉKBA.
2. A KÉSZÜLÉK NEM JÁTÉK, A KÉSZÜLÉKET GYEREKEK NEM HASZNÁLHATJÁK. GYEREKEK JELENLÉTBEN FOKOZOTTAN FIGYELJÜNK RÁJUK.
3. HÚZZA KI A KONNEKTORBÓL, AMIKOR NEM HASZNÁLJA, MIELŐTT ÖSSZE- VAGY SZÉTSZERELNÉ ÉS TISZTÍTÁS ELŐTT.
4. KERÜLJE A MOZGÓ ALKATRÉSZEKKEL VALÓ ÉRINTKEZÉST.
5. NE MŰKÖDTESSE A KÉSZÜLÉKET SÉRÜLT VEZETÉKKEL, DUGÓVAL, VAGY A KÉSZÜLÉK MEGHI-BÁSODÁSA, LEEJTÉSE VAGY SÉRÜLÉSE UTÁN SEMMILYEN MÓDON. VIGYE VISSZA A KÉSZÜLÉKET A LEGKÖZELEBBI HIVATALOS SZERVIZBE VIZSGÁLATRA, JAVÍTÁSRA, ELEKTROMOS VAGY MECHA-NIKAI BEÁLLÍTÁSHOZ.
6. A NEM GYÁRTÓ ÁLTAL AJÁNLOTT VAGY FORGALMAZOTT TARTOZÉKOK HASZNÁLATA TÜZET, ÁRAMÜTÉST VAGY SÉRÜLÉST OKOZHATNAK.
7. NE HAGYJA, HOGY A KÁBEL AZ ASZTAL VAGY A PULT SZÉLÉN TÚLRA LÓGJON.
8. MINDIG GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A TARTÁLY BIZTONSÁGOSAN RÖGZÍTVE VAN A HELYÉN MIELŐTT A MOTORT BEKAPCSOLJA. NE OLDJA KI A TARTÁLY RÖGZÍTÉSÉT, AMÍG A GYÜMÖLCSP-RÉS MŰKÖDÉS KÖZBEN VAN.
9. GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A KAPCSOLÓT MINDEN EGYES HASZNÁLAT UTÁN KIKAPCSOLT ÁLLÁSBA KAPCSOLJA A PRÉSELÉS HASZNÁLATA UTÁN.
10. SZÉTSZERELÉS ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A MOTOR TELJESEN LEÁLLT.
11. NE TEGYE AZ UJJAIT VAGY MÁS TÁRGYAKAT A GYÜMÖLCSPRÉSBE MŰKÖDÉS KÖZBEN. HA AZ ÉLELMISZER BESZORUL A NYÍLÁSBA, HASZNÁLJA A TÖMŐRUDAT VAGY EGY MÁSIK GYÜMÖLC-S VAGY ZÖLDSÉGDARABOT, HOGY TOVÁBB TUDJON MŰKÖDNI. HA EZ A MÓDSZER NEM LEHETSÉ- GES, KAPCSOLJA KI A MOTORT ÉS SZERELJE SZÉT A GYÜMÖLCSPRÉST A MARADÉK ÉLELMISZER ELTÁVOLÍTÁSÁHOZ.
12. NE HASZNÁLJA KÜLTÉREN.
13. NE TEGYE FORRÓ GÁZ- VAGY ELEKTROMOS ÉGŐRE VAGY ANNAK KÖZELÉBE, VAGY FŰTÖTT SÜTŐBE.
14. NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET A RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATON KÍVÜL MÁSRA.

## MENTSE EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

## TARTALOMJEGYZÉK

3. oldal 1. Óvintézkedések a biztonságos haszná-  
lathoz  
4. oldal 2. Óvintézkedések működés közben  
5. oldal 3. Tápfeszültségkapcsoló  
4. Óvintézkedések a szűrőkhöz  
7. oldal 5. Összeszerelési útmutató  
8. oldal 6. Szilikon csatlakoztatása és eltávolítása  
9. oldal 7. Kezelési útmutató  
10. oldal 8. Amikor a csiga megáll normál működés  
közben  
11. oldal 9. Szétszerelés és tisztítás  
12. oldal 10. Javítás igénylése előtt

### HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A KÉZIKÖNYVET

1. Olvassa el a „Biztonsági óvintézkedések” c. részt és használja a készüléket ennek megfelelően.
2. A kézikönyvet elolvasás után tartsa megfelelő helyen a későbbi használat céljából.
3. Ne használja a készüléket külföldön, ahol a tápellátás és a feszültség eltérő.



#### 1. Biztonsági óvintézkedések

Olvassa el és kövesse a biztonsági óvintézkedéseket. Az óvintézkedések az alábbiak szerint vannak besorolva.



**Figyelem** A címkézési követelmények megsértése súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

- NE DUGJA BE, ÉS NE HÚZZA KI A CSATLAKOZÓT NEDVES KÉZZEL.
- CSAK A JÓTÁLLÁSI KÁRTYÁN ÉS A TERMÉKLEÍRÁSBAN MEGADOTT MEGFELELŐ FESZÜLTSEGET HASZNÁLJA. ENNEK AZ UTASÍTÁSNAK A FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA ÁRAMÜTÉST, TÜZET VAGY A TELJESÍTMÉNY ROMLÁSÁT OKOZHATJA. Más feszültségre történő csatlakozás lerövidítheti a motor élettartamát, vagy hibás működést okozhat.
- DUGJA BE AZ ELEKTROMOS VEZETÉKET HELYESEN, ILL. SZOROSAN A FALI ALJZATBA.
- HA A TÁPKÁBEL SÉRÜLT, CSERÉLTESSÜK KI A GYÁRTÓ SZERVIZESÉVEL, VAGY EGY MEGFELELŐ KÉPESÍTÉSSEL RENDELKEZŐ SZAKEMBERREL A BALESETEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN. A sérült tápkábel tüzet vagy áramütést okozhat.
- SOHA NE HAJTSON VÉGRE MÓDOSÍTÁSOKAT A KÉSZÜLÉKEN, NE PRÓBÁLJA MEGJAVÍTANI. NE DUGJA BELE AZ UJJÁT, NE TEGYEN BELE IDEGEN TÁRGYAKAT A GÉP NYÍLÁSAIBA, TARTÁLYÁBA. Ez tüzet vagy áramütést, meghibásodást okozhat. SOHA NE PRÓBÁLJA MŰKÖDÉS KÖZBEN SZÉTSZERELNI A KÉSZÜLÉKET. Balesetet, sérülést, meghibásodást okozhat.

- NE VIZEZZE VAGY FRÖCSKÖLJE LE A GÉPTESTET. Le-  
gyen óvatos, ne hagyja, hogy bármilyen folyadék vagy  
egyéb anyag jusson a készülék kapcsolójába.
- NE NYÚLJON A KAPCSOLÓHOZ VIZES KÉZZEL. Áramütést  
vagy tüzet okozhat.
- Nedves kézzel ne kapcsolja be a készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy az aljzatot földelt csatlakoztatással  
használja.
- BIZTONSÁGI OKOKBÓL FÖLDELHET, DE NE FÖLDELJEN  
GÁZCSÖVÖN, MŰANYAG VÍZCSÖVÖN, TELEFONVEZETÉ-  
KEN, STB. Áramütést, hibás működést, tüzet vagy robba-  
nást okozhat.
- SOHA NE HELYEZZEN SEMMILYEN ESZKÖZT, PÉLDÁUL  
PÁLCIKÁT VAGY KANALAT A GYÜMÖLCSLÉ- / PÉPNYÍLÁSBA.
- A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLHATJÁK CSÖKKENT FIZIKAI,  
ÉRZÉKSZERV ÉS MENTÁLIS KÉPESSÉGŰ SZEMÉLYEK IS  
FELÜGYELET MELLETT, VAGY A KÉSZÜLÉK BIZTONSÁ-  
GOS HASZNÁLATÁHOZ SZÜKSÉGES INFORMÁCIÓK ÁT-  
ADÁSÁT ÉS A KOCKÁZATOK MEGÉRTÉSÉT KÖVETŐEN.  
A KÉSZÜLÉKKEL NE JÁTSZANAK A GYERMEKEK ÉS NE  
HASZNÁLJÁK AZT. TISZTÍTÁST ÉS KARBANTARTÁST NE  
VÉGEZZENEK GYERMEKEK. A KÉSZÜLÉKET ÉS ANNAK  
ZSINÓRJÁT TARTSA GYERMEKEKTŐL TÁVOL.

Ne használja a készüléket, ha mágneses erejű tárgyakat  
visel (pl. mágneses karkötő, stb.). Ez a készülék hibás mű-  
ködését okozhatja.



**Vigyzat** A címkézési követelmények megsértése sú-  
lyos sérüléseket vagy halált okozhat.

- NE HASZNÁLJA A PRÉSGÉPET, AMÍG A TARTÁLYOK NIN-  
CSENEK MEGFELELŐEN ÖSSZESZERELVE. Sérülést, balese-  
tet, meghibásodást okozhat.
- HA GÁZSZIVÁRGÁST ÉSZLEL NE CSATLAKOZTASSA A  
TÁPKÁBELT A FOGLALATÁBA. NYISSA KI AZONNAL AZ  
ABLAKOT, HOGY KISZELLŐZZÖN. BALESETET, TÜZET  
OKOZHAT.
- SOHA NE HELYEZZEN SEMMILYEN ESZKÖZT, PÉLDÁUL  
PÁLCIKÁT VAGY KANALAT A GYÜMÖLCSLÉ- / PÉPNYÍ-  
LÁSBA.
- HA A CSIGA NORMÁL ÜZEM KÖZBEN LEÁLL, AKKOR  
NYOMJA A KAPCSOLÓGOMBOT A „REV” ÁLLÁSBA, ÉS  
TARTSA OTT 3–5 MÁSODPERCIG A VISSZAFELÉ FOR-  
GÁS AKTIVÁLÁSÁHOZ. EZUTÁN, AMIKOR TELJESEN  
LEÁLLT A CSIGA, NYOMJA VISSZA ISMÉT AZ „ON” ÁL-  
LÁSBA, A NORMÁL MŰKÖDÉS FOLYTATÁSÁHOZ. Ha a  
csiga többször is leáll a működés során, az alkatrészek  
megsérülhetnek, vagy a motor túlmelegedése miatt a tel-  
jesítmény romolhat. Ha ez a probléma továbbra is fennáll,  
hagyja abba a termék használatát, és lépjen kapcsolatba  
a helyi ügyfélszolgálatunkkal.
- HASZNÁLAT KÖZBEN NE PRÓBÁLJA MEG MOZGATNI  
A GÉPTESTET, VAGY ELTÁVOLÍTANI VALAMELYIK ALKAT-  
RÉSZT. Bármilyen beavatkozás szükséges, először állítsa le

a készüléket, és áramtalanítsa.

- ÜGYELJEN ARRA, HOGY A HOZZÁVALÓKON KÍVÜL SEMMILYEN IDEGEN ANYAG NE KERÜLJÖN BELE A TARTÁLYBA MŰKÖDÉS KÖZBEN.

- A KÉSZÜLÉKET MINDIG STABIL, SÍK FELÜLETEN HASZNÁLJA! Sérülést, hibát okozhat.

- NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET EGYHUZAMBAN 30 PERCNÉL TOVÁBB. Motorhibát, vagy túlmelegedést okozhat. Hagyja pihenni legalább 5 percig, majd folytassa a használatot.

- NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET HIRTELEN BEHATÁSNAK, VI-GYÁZZON, HOGY NE EJTSE LE.

- HA A HASZNÁLAT SORÁN KELLEMETLEN SZAGOT, FÜS-TÖT VAGY TÚLZOTT MELEGEDÉST TAPASZTAL, AZONNAL ÁLLÍTSA LE ÉS VEGYE FEL A KAPCSOLATOT A FORGALMA-ZÓVAL. Új készüléknél érezhet szokatlan szagokat, de ez idővel eltűnik.

- MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLAT UTÁN, ÖSZ-SZESZERELÉSNEK, SZÉTSZERELÉSNEK ÉS TISZTÍTÁS ELŐTT. AMIKOR KIHÚZZA, ÜGYELJEN RÁ, HOGY FOGJA A CSATLA-KOZÓ DUGÓT. A vezeték vagy az aljzat sérülése áramütést vagy tüzet okozhat.

- **NE MOSSA 80° C-NÁL (176 F) MAGASABB HŐMÉR-SÉKLETEN. NE TEGYE A KÉSZÜLÉKET MOSOGATÓGÉPBE, SZÁRÍTÓBA VAGY MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBE STB. Hibá-hoz, vagy az alkatrészek deformálódásához vezethet.**

- A KÉSZÜLÉK SÚLYA KB. 5,7 KG. AMIKOR MOZGATJA A KÉ-SZÜLÉKET, ÜGYELJEN RÁ, HOGY ERŐSEN TARTSA MIND-KÉT KEZÉVEL A GÉP ALJÁN. Ha csak a felső szettet tartja, vagy csak egyik keze van a géptesten, a géptest leeshet, és károsodáshoz, hibához vezethet.

- HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA AJÁNLOTT GÉPET NE HASZ-NÁLJON NAGYÜZEMI CÉLRA. Túl nagy mennyiségű nyers-anyag préselése károsíthatja az alkatrészeket. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, a kereskedelmi célra tervezett présgépek ügyében.

- NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA A FORGÓ SZITA VAGY VÉDŐBURKOLAT SÉRÜLT VAGY repedések láthatóak rajta.

- KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA.



## 2. Mire figyeljünk működés közben

- **A préselés megkezdése előtt feltétlenül olvassa el a hoz-závalók elkészítésére vonatkozó utasításokat.**

- A rosszul előkészített hozzávalók akadályozhatják a prése-lési folyamatot és / vagy a termék károsodásához vezethet-nek.

- **Különleges gondot igénylő hozzávalók**

- Ha puha összetevőket, mint például mangó, banán vagy eper, önmagában használjuk, a lé összegyűlik a kamra belse-jében, és nem préselhető megfelelően. Kérjük, adjon hozzá más olyan hozzávalókat, amelyek nem túl lágyak. - Dió, földimogyoró, mandula, napraforgómag, fenyőmag, bab, stb.

préselése esetén csak kis mennyiséget tegyen a tartályba vagy áztassa vízbe őket és más hozzávalókkal együtt présel-je.

- **Hozzávalók amelyek nem préselhetők**

- Ne tegyen bele szezámmagot, szemes kávé, fahéjat, bor-sot illetve olyasmit, amiből nem nyerhető ki juice, valamint angolnát, rákot, mocsári csigát, tintahalat, sózott halat, stb.

- Ne tegyen bele alkoholban, mézben, vagy cukorban tárolt gyümölcsöket (szőlő, barack, cseresznye stb.) és enzimeket (herbacea, fenyőfa, stb.)

- Ne tegyen bele olyan hozzávalókat, amelyeket karakteriz-tikájuknál fogva nem lehet préselni, mint füge, aloe, kaktusz, birs, banán, pitypang, makk stb.

- Ne használjon főtt hozzávalókat (burgonya, édes burgonya, sütőtök, gesztenye).

- Juice készítéshez ne használjon fagyasztott hozzávalókat.

- **Javasoljuk, hogy a gyümölcs- és zöldségleveket fogyasz-zák el préselés után, ne tárolják hosszú ideig**

- **Ne használja ezt a terméket gabona őrlésére. (Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása hibás működést vagy a készülék károsodását okozhatja.)**

- Ne használja fel újra a kiperéselt pépet.

- Ne indítsa el a készüléket, mielőtt betöltené a hozzávalókat.

- **Ne töltsön több hozzávalót a tartályba a megjelölt limit felett.**

- Ne használja 30 percnél tovább folyamatosan a készüléket. Motorhibához, túlmelegedéshez vezethet. Folyamatos hasz-nálat során 30 percenként állítsa le 5 percre a készüléket.

- Soha ne dugjon pálcikát, villát vagy kanalat a gép nyílásaiba működés közben. Ez elakadáshoz vezethet és károsíthatja a készülék alkatrészeit.

- Csak a tömörudat használja a hozzávalók tömörítéséhez. Minden más eszköz hozzáérhet a csigához és ezáltal sérülést vagy meghibásodást okozhat.

- Ne nyúljon a kapcsoló gombhoz nedves kézzel. Áramütést, rövidzárlatot, vagy tüzet okozhat.

- Ha 350ml juice-t, vagy annál többet szeretne préselni egy-szerre, nyissa ki a juice sapkát 350 ml-enként. Ha nagy meny-nyiségű juice-t présel, a pép kiürítéséhez gyakran nyissa fel az emelőkart. A tartály nem szedhető szét, vagy sérülhet, ha a tartályban túl nagy a nyomás.

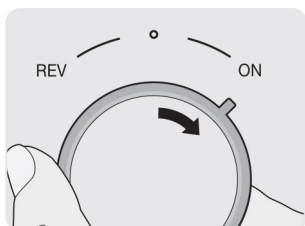
- Ha víz vagy gyümölcslé kerül a géptestre, vagy a gép bár-melyik területére, használat előtt mindenképpen törölje le egy száraz ruhával.

- Fagyasztott gyümölcsökhöz csak a fagylaltszűrőt használ-ja. Ne használja a terméket vízből és más összetevőkből fa-gyasztott jég zúzásához vagy darálásra. Sérülést vagy meghi-básodást okozhat.

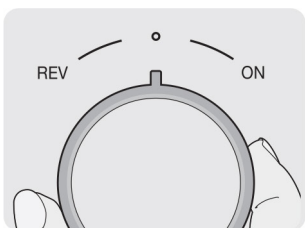
- Ha nem mossa el azonnal használat után, akkor a rostos pép megszárad, összeragad, ami megnehezíti a szétszerelést és a tisztítást, és a teljesítmény csökkenéséhez is vezethet.

### 3. Kapcsoló tárcsa

A működéshez forgassa a tárcsát balra vagy jobbra.



ON- Ez indítja a motort és a préselést



[o] : Stop – Forgassuk a tárcsát o állásba, ha le akarjuk állítani a működést.



[REV] : REV – Forgassa a tárcsát REV állásba, amikor a préselés használat közben leáll az anyagok túltöltése miatt. A visszaforgás tárcsa csak addig működik, amíg a tárcsát ott tartjuk.

### 4. Amit tudni kell a szűrőkkel kapcsolatban

▪ A hozzávalók előkészítésekor válassza ki a megfelelő összetevőket, ha bármilyen élelmiszer allergiája van.

▪ Az összetevők előkészítési útmutatója szerint válassza ki a megfelelő szűrőtípust.

▪ Kérjük, olvassa el a receptkönyvet a termék használatához, valamint a különféle hozzávalókkal kapcsolatos tippeket illetően.

▪ A gyümölcsle összetevőit megfelelő méretre vágva kell az adagolóba helyezni. Ha gyorsabb vagy nagyobb gyümölcsle mennyiséget igényel, vágja az összetevőket kicsit kisebbre. Minden 1 kg leprésésekor ismételje meg a “szétszerelés és öblítés” ciklust.

▪ Ne töltse túl a hozzávalókat az adagolóba a jelzett határérték felett.

▪ A finom szűrő használata puha gyümölcsöknél felgyülemleést okozhat a tartályban.

▪ A smoothie szűrő használata a rostos hozzávalókhoz sűrű juice-t eredményez.

▪ **Kerülendő hozzávalók:** Az alábbi hozzávalók behelyezése a termék károsodásához vagy meghibásodásához vezethet.

Nem lédúsított összetevők, mint például szezám, kávé, kávébab, kínai bors, fakéreg vagy fenyőlevél. Iszaphal, angolna, garnéla, mocsári csiga, tintahal stb.

- Ne használjon alkoholban, mézben vagy cukorban áztatott gyümölcsöket (pl. szőlő, málna vagy eper) és gyógynövényeket (pl. üvegfü vagy sziklafű enzimeket).

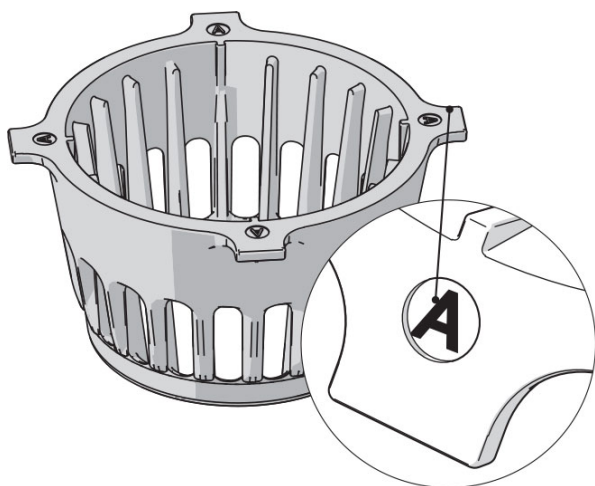
- Bármely olyan összetevő, amely természeténél fogva nem lédús, mint például őszi olajbogyó, aloe, kakusz, birs, banán, jamgyökér, cukornád, pitypang.

- Főtt összetevők, mint például főtt burgonya, édesburgonya, bab stb.

- Ne használja ezt a terméket szemek őrlésére.

- Fagyasztott összetevők

#### 4-1. Smoothie szűrő (narancs)



- Használja általános gyümölcsök és/ zöldségek préselésére.
- Szűrőjel: áttetsző narancssárga színű, szélén [A] szűrőjel látható.

##### **Citrusfélék** (grapefruit, narancs, citrom stb.)

- Hámozza le a külső héját, és darabokra vágva helyezze bele az adagolótartályba. Előtte távolítsa el a kemény, étkezésre alkalmatlan magokat.

##### **Vastag héjú gyümölcsök** (ananasz, sárgánygyümölcs, dinnye, görögdinnye, gránátalma stb.)

- Hámozza le a külső héjat és vágja fel a gyümölcsöket akkora darabokra, hogy be tudja helyezni az adagoló nyílásba. A nem ehető részeket távolítsa el.

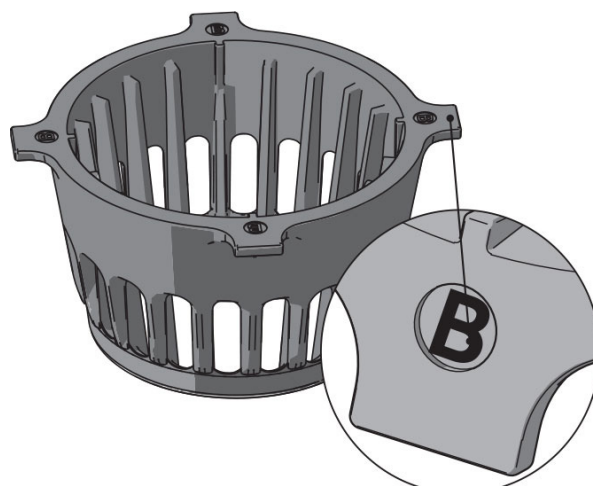
##### **Kemény magvas gyümölcsök** (szőlő, alma, őszi- és sárgabarack, szilva, cseresznye, datolyaszilva stb.)

- A nem ehető, nagy és kemény magvakkal rendelkező gyümölcsöknek és zöldségeknek, mint pl. a barack, távolítsa el a magját. A kemény magok megállíthatják a terméket használat közben, és károsíthatják az alkatrészeket. Ha lehetséges, távolítsa el az almamagot, mivel mérgező lehet.

##### **Vegyes préselés** (eper, kiwi, banán, paradicsom, mangó stb.)

- A száraz vagy nyúlós/ragadós hozzávalókat keverje más hozzávalókkal a juice elkészítéséhez.

#### 4-2. Finom szűrő (fekete)



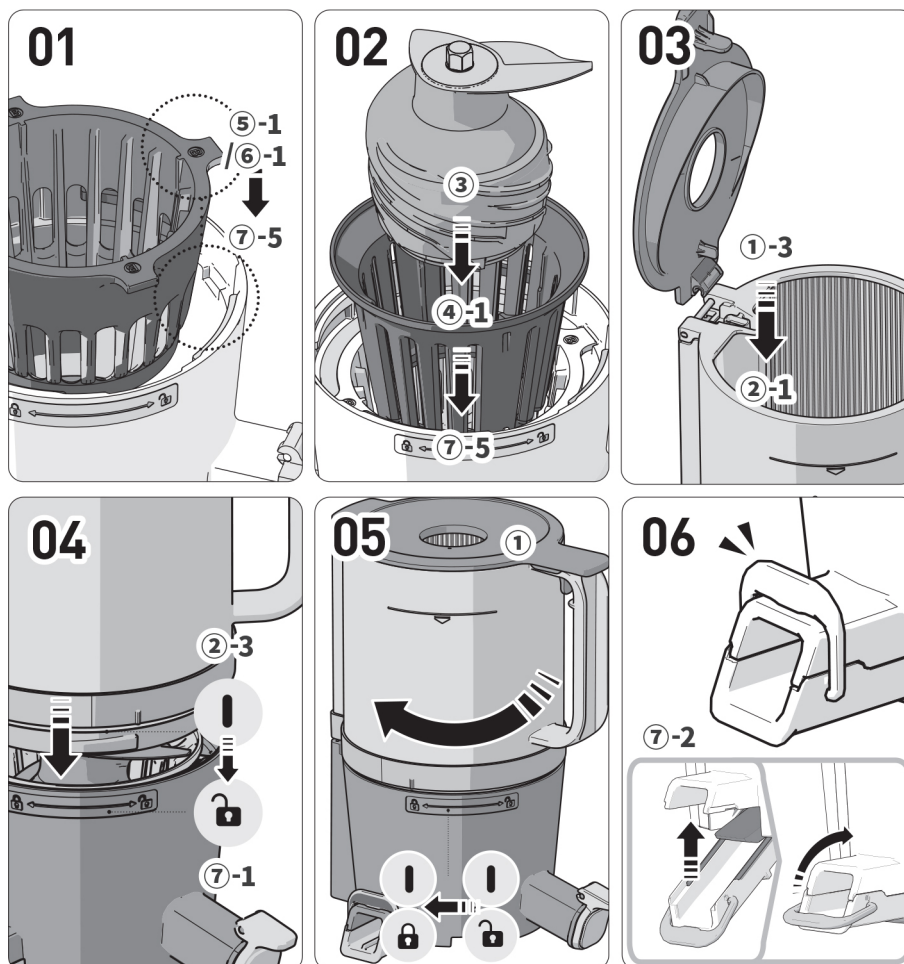
- Használja rostos gyökerek, száras vagy leveles zöldségek préselésére.
- Szűrőjel: a szűrő fekete színű, a szélén [B] szűrőjel látható.
- Egyes összetevőket gondosan kell előkészíteni. Kérjük, ellenőrizze, hogyan kell előkészíteni ezeket az alábbiak szerint.
- Ha többször, vagy nagyobb mennyiséget szeretne préselni, vágja fel az összetevőket kisebb darabokra, végezze el többször a “préselés, szétszerelés és tisztítás” folyamatot, és gyakran ürítse ki a péptartályt.

##### **Gyökérzöldségek** (sárgarépa, répa, gyömbér, jamsz, burgonya, fokhagyma stb.)

- Ügyeljen rá, hogy folyó vízzel alaposan lemossa a szennyeződések és a törmeléket a gyökerektől. Pucolja le a hozzávalók külső bőrét, például a gyömbért, és a hosszú részeket vágja darabokra a préseléshez.

##### **Leveles/száras zöldségek** (zeller, kelkáposzta, káposzta, vízitorma, búzacsíra, metélőhagyma stb.)

- Vágja a hozzávalókat 3 cm-es vagy rövidebb darabokra. Mivel a levélszárú zöldségek durvák és rostosak, nem jól préselhetők, vagy rátekeredhetnek a csigára.



**01** Ügyeljen rá, hogy a szűrő szárnyát ((7)-5) a kamrán lévő vájatba igazítsa ((5)/((6))).

**02** Helyezze bele a belső szűrőt és a csigát a tartály külső szűrőjébe.

A belső szűrő ((4)-1) és a külső szűrő szárnyának ((5)-1 / ((6))-1) illesztési pontjait a helyére kell igazítani.

**03** Helyezze az adagoló fedelét ((1)-3) függőlegesen az adaglóra ((2)-1).

**04** Igazítsa az adagoló zárjelét ((7)-1) a tartály zárjéhez ((2)-3).

**05** Forgassa az összeszerelt adagolót az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a zárjel egybe nem igazodik a kamrán lévő zárjellel.

Ha a belső alkatrészek nincsenek megfelelően összeszerelve, a tartály nem fog megfelelően záródni.

**06** Ellenőrizze, hogy a tartály pépkieresztő nyílása megfelelően van-e zárva a karral.

1. Zárja le a kimeneti nyílást és rögzítse a karral.

2. Ha a szilikon tömítőrész nincs megfelelően a helyén, vagy a kar nincs rögzítve, a juice kiszivároghat vagy a kar kinyílhat a préselés során.

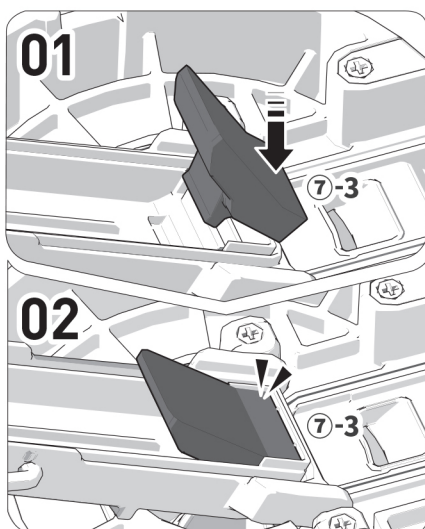
**07** Helyezze a helyesen összeszerelt tartályt a géptestre.

## 6. Szilikonrészek szétszerelése és tisztítása

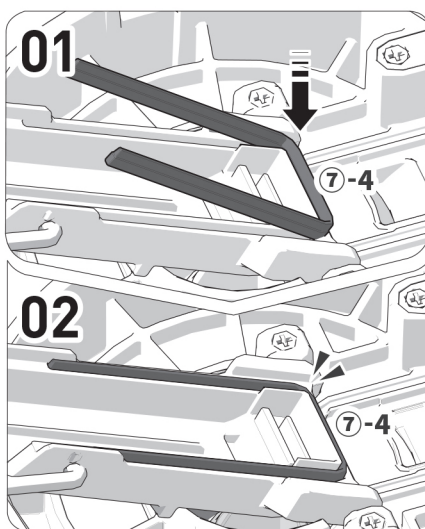
▪ A szilikontömítéseket várhatóan 6–12 havonta cserélni kell. Ezeket megvásárolhatja ügyfélszolgálatunkon keresztül.

(A készülékből szívároghat a lé, ha a termék nincs megfelelően összeszerelve.)

### Pépnyílás tömítése



### Tömítés

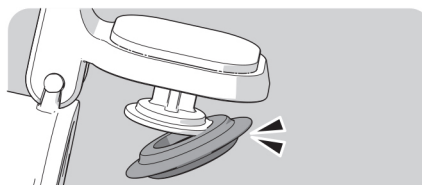


01 Fogja meg a szilikon gyűrűt, és könnyedén húzza ki.

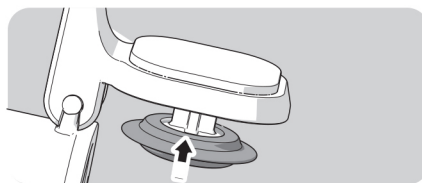
02 A tisztítás után helyezze a szilikongyűrűt egyenesen a nyílásba úgy, hogy az egyik felét a helyére rögzíti.

03 Helyezze be a többi részt és nyomja le erősen.

### Juicesapka tömítés

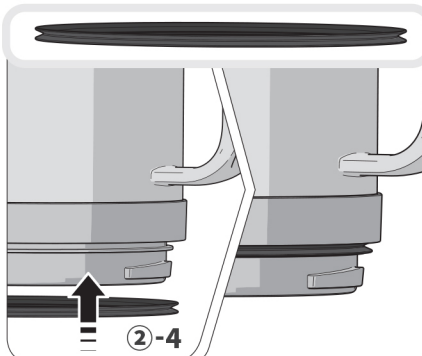


1. Tisztítás után akassza be az egyik oldalát, mint egy horog.



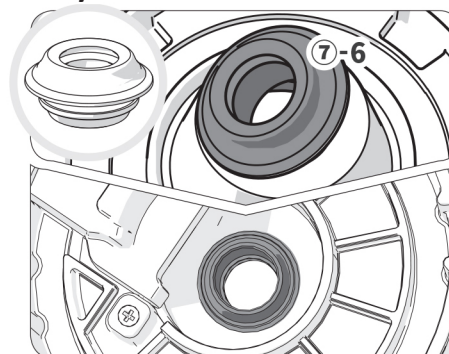
2. Illessze be a maradékot, és nyomja be a perem körül.

### Adagoló tömítése



Szerelje össze a tömítéseket az ábrán látható módon.

### Tartály tömítés

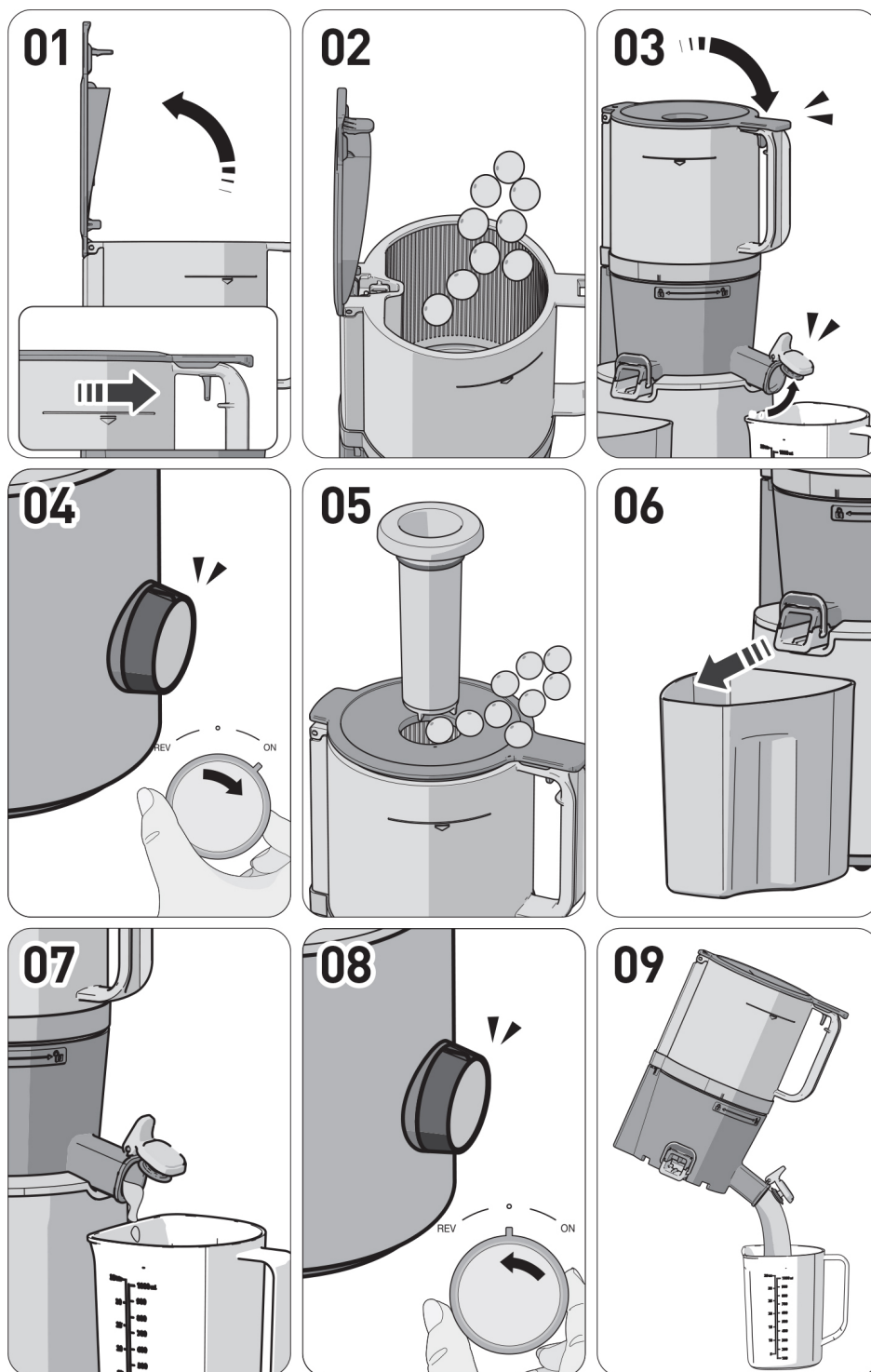


1. Fogja meg az egyik oldalát, és húzza ki.

2. Tisztítás után dugja vissza a szilikongyűrűket függőlegesen a nyílásba beakasztva először az egyik oldalát.

3. Nyomja a helyére a gyűrűt.

## 5. Hogyan használjuk



## 8. Amikor a csiga megáll normál működés közben

### 01 Húzza meg a fogantyú alatt található kart, és nyissa ki a fedelet.

① Ha a készülékbe túl sok hozzávalót adagolunk, az károsíthatja a terméket.

### 02 Helyezze be a hozzávalókat a tartályban lévő limitjelzés alatt.

① A nagyon lédús, puha hozzávalókat keverje más alapanyagokkal.

② Ha nagy mennyiséget présel, gyakran ürítse ki a tartályt és a pépkancsót.

### 03 Zárja be a tartály fedelét, és tartsa nyitva a juice sapkát.

① Az kapcsoló tárcsa elfogatása előtt helyezze a helyére a gyümölcsletartót.

② A lé visszafelé áramolhat a tartályban, ha a juice sapka zárva van. Ha a lé még a juice sapka kinyitása után sem folyik ki, nyissa fel a tartály fedelét és távolítsa el a tartalmát.

### 04 A működés megkezdéséhez forgassa a tárcsát ON pozícióra.

① Indításkor a „kattanó” hang akkor történik, amikor a tartálykészlet illeszkedik a motorhoz.

### 05 Ha további összetevőket szeretne hozzáadni működés közben, akkor használja a tetején lévő ajtót vagy nyissa fel az adagoló fedelét.

① A működés leáll, ha az adagoló fedele nyitva van.

② Ne használjon a megadottól eltérő feszültséget.

③ Ha a csiga forog, de a hozzávalók nem préselődnek, akkor a tömőréddal nyomja lejjebb a tartályban lévő anyagokat.

### 06 Gyakran ürítse ki a péptartályt a géptest hátulján, hogy ne torlódjon fel benne a hulladék.

### 07 Járassa a készüléket még kb. egy percig azután, hogy az utolsó hozzávaló is bekerült a tartályba.

① Az utolsó adag kinyerése eltart egy ideig, míg lekerül a tartály aljába.

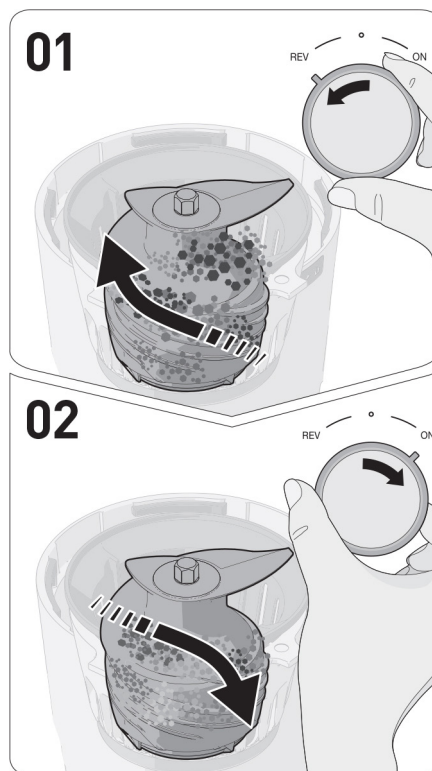
② Préselés után működtesse a készüléket a maradék pép kinyeréséhez, így könnyebb lesz a tartály szétszerelése és tisztítása.

### 08 Miután a préselés és a maradék kinyerése is befejeződött, kapcsolja ki a készüléket.

① A gép a kikapcsolás után 3 másodperccel leáll.

### 09 Öntse ki a maradék juice-t a tartály előre döntésével.

① Sűrű gyümölcsle, például paradicsomlé esetén nehezebben folyik ki a tartályból.



**01 Fordítsa a kapcsoló tárcsát visszaforgatás állapotba [REV] 3–5 másodpercig, majd engedje el, és ezt ismételje meg 2–3 alkalommal. A [REV] kapcsoló az összetevőket visszafelé tolja az eltávolításhoz.**

A visszafelé forgás csak tárcsa tartásával történik, és a csiga megáll, ha a gombot elengedi.

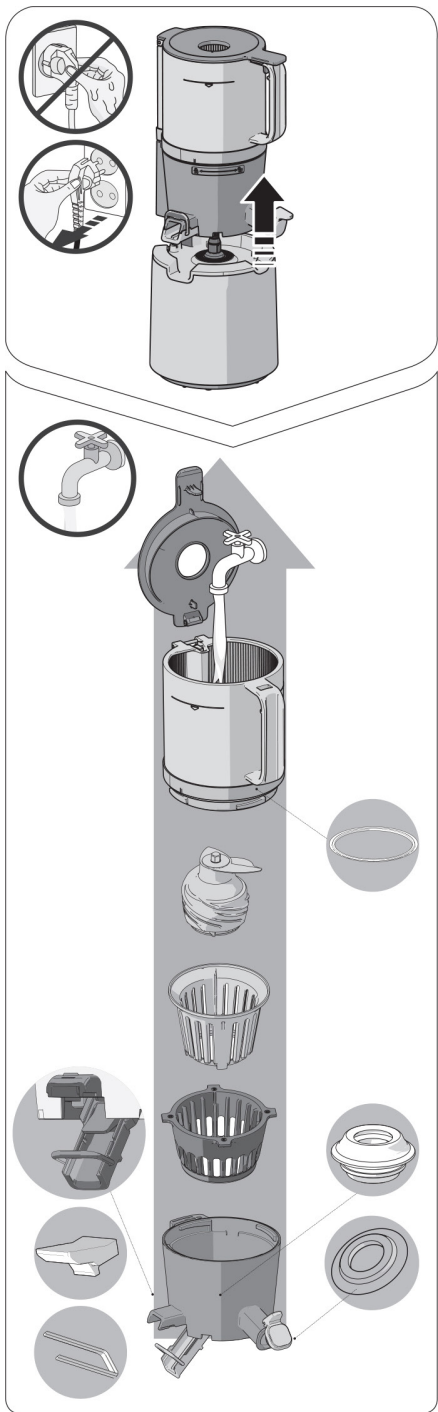
**02 Amikor a visszaforgás teljesen leállt, fordítsa a tárcsát bekapcsolás állapotba [ON] az újraindításhoz.**

Az [ON / Extract] vagy a [REV / Reverse] állásba tekerés előtt győződjön meg róla, hogy a csiga teljesen leállt.

### Óvintézkedések

Ha a facsaró ezen lépések után sem működik, húzza ki a konnektorból a készüléket, szerelje szét és tisztítsa meg az alkatrészeket, mielőtt újra működésbe hozná. A motor tovább forog, miután a gépet kikapcsolta, először lelassul majd teljesen leáll.

## 5. Szétszerelés és tisztítás



- Miután a készülék teljesen leállt, húzza ki a tápkábelt száraz kézzel. Kikapcsolása után a motor lassan áll le, ezért várjon körülbelül 3 másodpercet, mielőtt leemeli a tartályt.

01 Vegye le a tartályt a géptestről. Nyissa ki az az adagolót, és sorban szedje ki az alkatrészeket.

02 Mossa le az alkatrészeket folyó víz alatt a tisztítókefével.

03 Mossuk el a tartályt a pépkimeneti nyílással és a nyitott juice kifolyónyílással együtt.

04 Törölje le a géptestet egy száraz törülközővel vagy puha kendővel.

05 A szilikon tömítéseket is szerelje le és mossa el használat után – lehetnek benne juicemaradványok. (Tetőtömítés, juicesapka- és pépnyílástömítés és tartálytömítés)

06 Sterilizálhatja az alkatrészeket meleg vízben, szóda-bikarbónával, citromsavval vagy ecettel történő áztatással.

■ Használat után azonnal tisztítsa meg a készüléket. Ellenkező esetben nehezebb lesz szétszerelni az alkatrészeket, és eltávolítani a belsejében lévő száraz maradékokat, és ez a teljesítmény romlását is okozhatja. A tisztítás elmulasztása esetén a rozsdamentes acél alkatrészek és egyéb részek korrodálódhatnak vagy elszíneződnek az összetevők sója és pépje miatt. A hosszabb állás esetén tisztítsa meg a készüléket a tisztítókefével. Ne tisztítsa a terméket forrásban lévő vízzel, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Ne használjon súrolószert, például konyhai mosogatószer vagy acéلبól készült súrolószivacsot. Ne használjon mosogatógépet vagy szárítógépet. Tisztítás után teljesen szárítsa meg a készüléket, és tárolja tiszta helyen.

- A maradványok könnyen eltávolíthatók mosással és tiszta vízzel belülről felrázva.

## 10. Mielőtt szervízbe vinné

Kérjük, ellenőrizze a következőket, mielőtt javítást igényelne. Ha segítségre van szüksége, vagy kérdése van a termék használata közben, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. Segítség kérésekor vagy alkatrészek igénylésekor kérjük, ellenőrizze a modell nevét, valamint a gyártó sorozatszámát vagy a vonalkód alatti számokat.

01 Amikor a termék működésbe lép, egy kattanó hangot ad.

02 A készülék nem működik a tartály és tartozékai nélkül.

03 Illeszze helyére a biztonsági érzékelőket.

04 A termék nem működik.

05 A készülék hirtelen leáll működés közben.

06 Repedések vannak a csigán vagy karcolások a csiga felső részén.

07 A juice az összetevők behelyezésekor azonnal kiszivárog a pépkimeneten.

08 A juice visszafolyik az adagolóba.

09 A gyümölcsle szivárog az adagoló és a tartály, vagy a tartály és a géptest között.

10 Nem tudja kinyitni az adagolót.

11 A tartály remeg (préselés közben).

12 A pépkimeneti nyílás zárva van, de a pép kijön.

13 Szokatlan zaj hallatszik préselés közben

**Ez a hang hallatszik, amikor a motor és a csiga összekapcsolódik,** és nem hibás működés jele.

**Ellenőrizze, hogy a tartálykészlet és a géptest megfelelően van-e összerakva.** A termék össze- vagy szétszerelése előtt ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e húzva a konnektorból.

**Ügyeljen arra, hogy az egyes részek a szerelési útmutatónak megfelelően legyenek összeszerelve.**

**Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően van-e csatlakoztatva.**

**A gépet nem szabad túl hosszú ideig (30 percnél tovább) működtetni.**

Amint a géptest (motor) lehűl, folytatja a normál működést.

**Ellenőrizze, hogy a tartály helyesen illeszkedik.**

Ha a tartály rosszul van csatlakoztatva, a termék nem fog megfelelően működni. Csak akkor fog működni, ha a tartályon lévő zár szimbólum tökéletesen illeszkedik a tartályon lévő szerelési útmutatóval (2)-3). Győződjön meg arról, hogy a termék az összeszerelési útmutatónak megfelelően van összeszerelve. Lásd az összeszerelési útmutató 7. oldalát.

**A tartályt túltöltötték alapanyaggal vagy túl nagy összetevőket helyeztek be.** Olvassa el a használati útmutató 11. oldalát, és kapcsolja be a fordított forgást.

**A csiga tetején és oldalán található formázási jeleken kívül vannak olyan ívelt jelek is, amelyek a préselés közben keletkeztek.** Ezek a jelek normálisak, és nincsenek hatással a csiga használatára.

**Az összetevőktől függően kis lé kiszivároghat a pépkimeneten keresztül.** Ez nem termékhiba, hanem az összetevő tulajdonságainak eredménye. A szivárgás megszűnik, amikor a préselés elindul. Ha a szivárgás továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.

**A zárt juice sapkával működtette a készüléket?**

A juice sapka bezárása visszafolyást okozhat az adagolóba. Ha ez még a juice sapka kinyitása után is előfordul, nyissa ki az adagoló fedelét, és ürítse ki a belsejét.

**A tartály tömítés helyesen van behelyezve?** A lé kifolyik, ha a tartály szilikongyűrűjét fejfelé lefelé szerelték össze, vagy hiányzik. Ellenőrizze, hogy a szilikon gyűrűk megfelelően vannak-e összeszerelve.

**Lehetséges, hogy túl sok pép maradt benn.** Ha a bentmaradt pép kiürül a gép bekapcsolásával, vagy ha a csigát visszaforgatja kétszer vagy háromszor 10 másodpercre, akkor az adagoló simán kinyílik. Esetleg idegen vagy kemény anyagok (kemény magok) kerültek bele? Ha idegen vagy kemény anyagokat helyezett be, akkor a csiga fordított irányba történő forgatása tovább rongálhatja az alkatrészt. Ezért lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal.

**A készülék kissé remeghet a géptest motorjának rezgései miatt,** az hozzávalók keménységétől függően. Ez nem egy hibás működés, hanem egy normál jel, melyet a forgó csiga okoz. Úgy tűnik, hogy a termék jobban rezeg, amikor szilárd összetevőket (pl. sárgarépa, burgonya, retek, cékla vagy káposztafélék) présel, mint amikor lágy és lédús összetevőket.

**Még ha a kar be is van csukva, a pép természetes módon is kijöhet.** A pép kibocsátásának sebessége és mennyisége a felhasznált hozzávalóktól függően eltérő lehet.

Ez egy természetes hang amikor az összetevők összetörnek. Ha az összetevők kemények, mint az alma, répa, fejes káposzta, zeller, cékla stb. akkor az hangosabb lehet, mintha puha összetevőket préselnénk.

**HUrom™**